

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 7 (1898)  
**Heft:** 13

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Foulard-Seide

Fr. 1.20

— bis 6.55 per Meter in den neuesten Dessins und Farben —

sowie schwarze, weisse und farbige Henneberg-Seide von **85 Cts.** bis **Fr. 28.50** per Meter — platt, gestreift, kariert, gemustert, Damaste etc. (ca. 240 verschiedene Qual. und 2000 verschiedene Farben, Dessins etc.)  
**Seiden-Damaste** v. Fr. 1.40—22.50 | **Bal-Seide** v. 85 Cts.—22.50  
**Seiden-Baskleider p. Robe** „ 10.80—77.50 | **Seiden-Grenadienes** „ Fr. 1.35—14.85  
**Seiden-Foulards bedruckt** „ 1.20—6.55 | **Seiden-Bengalines** „ 2.15—11.60  
 per Meter. **Seiden-Armures, Monopols, Cristalliques, Moire antique, Duchesse, Princesse, Moscovite, Marcelline, seidene Steppdecken- und Fahnenstoffe** etc. etc. franco im Hause, Muster, und Katalog umgehend.

G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich.

## Roch-Holzhalb, Zürich

Fortwährend Lager echter Champagnerweine. 

1861

Den Besitzern von Hotels und Pensionen

empfehlen wir uns zur Besorgung ihrer diesjährigen Saisonserate. Prompte und billige Bedienung. Kostenberechnungen gratis. Annoncen-Expedition H. Keller, Luzern, Seidenhofstrasse 4; Zürich, Kappelerstrasse 17. 1820 K434L

Sanderson's  
**Japeten**

überraschend schön in  
**Zeichnung und Colorit**  
und  
ausserordentlich billig  
empfiehlt als letzte Neuheit und mache besonders die Herren Hoteliers darauf aufmerksam.  
J. Bleuler, Tapetenlager, Zürich,  
38 Bahnhofstrasse 38.



### AVIS.

#### Les Certificats et Contrats d'engagement

pour employés, introduits par la Société Suisse des Hôteliers, sont envoyés aux membres contre remboursement par

LE BUREAU CENTRAL OFFICIEL à BALE.

Certificats: Cahier à 50 feuillets . . . . . fr. 3.50  
" " 100 " " " " " 6.—  
" " 200 " " " " " 10.—  
Contrats d'engagement (allemand ou français) le 100 " 2.50

**Fabrikation seit 1887.**  
**Neue Hotel-Messerputzmaschine**  
Eigener Konstruktion und Anfertigung.  
Seit Jahren in den ersten Hotels und Restaurants alter Kulturstädte glänzend bewährt.  
**Beste Maschine auf dem Markt.**  
Köln 1893  
Frankfurt a. M. 1894  
Paris 1896  
Goldene Medaillen.  
Modelle für Hand- und Kraftbedarf.  
Prospekte gratis und franco.  
Th. Sackreuter, Frankfurt a. M., 15 Rossmarkt 15. 1897 Fa 42/3

  
**Balsthaler Closetpapier.**  
Wer ein vorzügliches u. billiges Closetpapier, sowohl in Paketen mit garantierter Blattzahl, als auch auf perforierten oder unperforierten Rollen, mit garantierter Couponzahl à 500 oder à 1000 wünscht, achtet auf nebenstehende Fabrikmarke, welche nebst Blatt- und Couponzahl auf jedem Paket und jeder Rolle angebracht ist. Muster und Bezugsschlüssel versendet das Bureau der Cellulose- und Papierfabrik Balsthal Gesetzl. geschützt. 951]

### Pariser Weltausstellung 1900.

Wegen Todesfall ist per sofort ein im Rayon der Ausstellung gelegenes

#### Grand-Café-Brasserie

mit sämtlichem Inventar zu verkaufen.

Dieses äusserst günstig gelegene Etablissement wurde eigens für die Ausstellung von 1889 erstellt.

Die öffentlichen Räumlichkeiten umfassen einen Flächeninhalt von 400 m<sup>2</sup>.

Das Etablissement liegt im Territorium des projekt „Schweizerdorf“ in unmittelbarer Nähe des „Grande Roue de Paris“ (108 m hoch). „Clou“ der nächsten Weltausstellung. Kaufpreis Fr. 120.000 mit ca. Fr. 60.000 Anzahlung. Eine grosse Pariser-Brauerei gibt jedoch Fr. 20.000 dazu. Das Geschäft wäre für 2 Teilhaber bedeutend genug und würden tüchtige Deutschschweizer vorgezogen. Für fremde Brauer resp. um fremdes Bier zu verzapfen, wäre der Preis 140 Milli. mit 100 Mille Anzahlung.

Gefl. Offerten unter Chiffre K 961 Z an die Annoncen-Expedition H. Keller, Zürich. [1872]

### Hotel- und Pension-Verkauf.

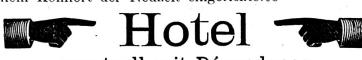
Jahresgeschäft, in besuchtestem Kurort Graubündens, mit allen Comforts der Nezeit ausgestattet, 26 Zimmer mit 33 Betten, Speissaal, Damensalon, 2 Veranden, Balkons, Centralheizung, Badezimmer, Telefon, elektr. Licht etc. ist unter günstigen Bedingungen zum Preise von Fr. 120.000 samt Inventar und einer Anzahlung von Fr. 20.000 an tüchtigen Hotelier zu verkaufen. Flotte Rendite nachweisbar. Gefl. Offerten sowie für nähere Angaben wolle man sich wenden an A. Schmid, Niederuzwil (St. Gallen). 1869

**Zu verkaufen in Luzern:**  
in Folge Todesfall des Eigentümers: Die Besitzung  
**Pension Villa „Britania“**  
(früher „Viktoria“)  
bestehend aus einem grossen, comfortabel eingerichteten Pensionsgebäude, mit zugehörigem Chalet und schönen Anlagen; alles in prachtvoller, aussichtsreicher Lage am Fusse des Gütsch, auch geeignet als Herrschaftshaus oder für Ansässigkeiten.  
Eventuell ist das Pensionshaus separat zu verpachten.  
Nähre Auskunft erteilt der beauftragte Vertreter  
Hs. Steinmann,  
Incasso- und Rechtsbüro, Luzern.

1888 aus Kautschuk und Metall  
**Stempel**  
M. MEMMEL SOHN, BASEL  
Katalog franco an Jedermann  
Bronene Medaille f. Kautschukstempel & Typen Schweiz. Landesausstellung Genf 1896  
Patent + Nr. 1227 für Stempel-Typenhalter

### Hotel-Verpachtung.

An vorteilhafter Lage eines durch ein weltberühmtes Naturwunder begünstigten Fremdenortes ist ein neu erstelltes und mit allem Komfort der Nezeit eingerichtetes

 Hotel   
eventuell mit Dépendance

zu verpachten. Das Pachtobjekt umfasst ein geräumiges Restaurant mit Jahresgeschäft, prachtvolle Gesellschafts- und Speisesäle, 27 bzw. 37 Gastzimmer mit 40 bzw. 50 Betten, sowie eine grössere Gartenanlage.

Der Antritt kann auf die kommende Saison geschehen. Im Fache durchaus bewanderte, seriöse Reflektanten belieben sich zu wenden sub Chiffre L. B. 22 298 an 1856 Ma 2789Z

Rudolf Mosse, Zürich.

Genfer Verein der Hotel-Angestellten  
Abteilung Schweiz

Adressen-Aenderung der Plazierungsbureaux  
vom 1. April 1898 an:

für Zürich:  
Bureau Internat. des Genfer Vereins, Lintheschergasse 22,

für Genf:  
Bureau Internat. de l'Union Genevoise, rue Pécolat 4.

Telegramm-Adresse für beide Bureaux: Bureau International.

Die Gratissplazierung für Mitglieder beginnt am 1. April 1898.

1868 Die Landesverwaltung.

1830  
**Internationale Eisenbahn-Schlafwagen-Gesellschaft**

sucht per Ende März oder Anfang April einen tüchtigen Restaurationswagen-Gerant „Receveur“

mit einigen Sprachen-Kenntnissen, der im Restaurationsdienst bewandert ist. Anmeldungen nur mit prima Zeugnissen und Referenzen an das Betriebsbüro Gartenstrasse 109, Basel.

Zu verkaufen  
in gewerbreicher Stadt der Ostschweiz ein weithin bekanntes, alt-renommiertes  
**Prima Hotel**

Jahresgeschäft. Familienverhältnisse halben sehr preiswürdig. Feine Rendite nachweisbar. Anzahlung nach Übereinkunft. Offerten unter Chiffre H 1839 W an die Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler, Winterthur. 1870

### Hotel-Verkauf.

Ein fein möbliertes Hotel ersten Ranges in der französischen Schweiz in bester Geschäftslage ist Familienverhältnissen halber billigst zu verkaufen. Hohe Rendite. Anzahlung mindestens Fr. 100.000. Für tüchtige Geschäftsteute eine dauernde Lebensstellung. Gefl. Anfragen unter Chiffre O 6833 B an Orell Füssli & Cie., Annoncenexpedition, Basel. 1854

# Avis.

Wein-Essig, garantiert ächt,  
Wein-Senf, präpariert mit Wein,  
ohne jegliche fremde Beimischung, nach französischer Art  
erstellt, kräftig und vorzüglich im Geschmack, empfiehlt  
**J. In Albon-Lorentz,**  
Weinessig- und Senf-Fabrik,  
**BASEL.**

1724

## Flaschen-Korkmaschinen

Sphäl., Füll-, Verkapselungs-  
Apparate etc. neuerster bestbewährter  
Construction, Schlauch-Geschräbe,  
Circular-Pumpen, sowie sämtliche  
Kellerei-Geräthe. 811  
Mehrjährige Garantie solider Ausführung.  
F. C. Michel, Frankfurt a.M.

CHAMPAGNE

**Pommery & Greno, Reims**  
CARTE BLANCHE | SÉO | EXTRA SÉO  
GOUT FRANÇAIS | AMÉRICAIN | ANGLAIS  
Agent général pour la Suisse, Italie, etc. A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

## Hotel-Verkauf oder Verpachtung.

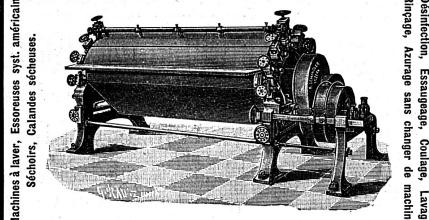
An bester Lage, vis-à-vis einem der bedeutendsten ost-schweizerischen Bahnhofs, neu erbautes Hotel **Jahresgeschäft** mit grossem Restaurantssaal, Gesellschaftszimmer, 40 Fremdenbetten, Badezimmern, Zentralheizung und allen nötigen Zubehörden, auf's Modernste, Praktischste und Elegante eingearbeitet, seit Kurzem im Betriebe und ausgezeichnet frequentiert, ist besonderer Verhältnisse wegen zu verkaufen oder zu verpachten.

Ehrliche Reflektanten belieben sich an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 1852 zu wenden.

## Ateliers de Constructions mécaniques

## ROB. SCHINDLER, LUCERNE

Spécialité d'Ascenseurs et Blanchisseries pour Hôtels.



Machine à laver, système Robert Schindler.

Installations de Blanchisseries modèles. 1091

Lavage par mouvement de lessif spécial, grand débit, pas d'usure, superbe travail. Breveté en Suisse, France, Allemagne, Autriche, Hongrie, Italie, Belgique, Angleterre, Etats-Unis.

Ascenseurs, Monte-charges, Monte-plats, hydrauliques et électriques.

Plus de 200 installations en Suisse.

Exposition permanente des appareils à Lucerne. Réferences des 1ers hôtels. → TÉLÉPHONE. ← Catalogue et devis gratuits.

## Für Hotels!

Rohr-Möbel für Garten & Veranda, in vorzüglicher Ausführung, ferner **Salon-Möbel** (Pariser & Amerikaner Façon), in feinster Farbenzusammenstellung, empfiehlt

H. Brunner-Wehrli, Rohrmöbelfabrik 1845 (O F 5092) Uster (Schweiz.)

## MANUFACTURE DE COUVERTURES DE LAINE

E. GIRARDET & CIE

à LA SARRAZ (VAUD)

Couvertures blanches et de couleur pour Hôtels.

THIBAUDS OU DESSOUS DE TAPIS.

Envoy d'échantillons et prix sur demande.

## KAFFEE

Campinas, reineschmeckend à Fr. —.55 bis —.65 per 1/2 Ko.  
blau sup. extra " .70 " "  
Perl-Kaffee " .80 " "  
Java, gelb " .95 " "  
Blau-Java " 1.10 " "  
Mokka, arabisch u. abessynisch " 1. bis 1.30 " "

Gebrannte Kaffee, Eigene Brennerei.

Spezielle Mischung für Hotel à Fr. 1.20 per 1/2 Ko.

Kaffee-Spezialgeschäft Emil Fischer, zum Wolf, Basel.

## Ventilationsanlagen

1685 erstellt für sämtliche Zwecke M5184Z  
J. P. Brunner, Oberuzwil (Kt. St. Gallen)  
Spezialität für Trockenanlagen.

Herausgegeben vom Offiziellen Centralbureau des Schweizer Hotelier-Vereins, Basel. Druck der Schweizer Verlags-Druckerei, Basel.

## Zu verkaufen

in nächster Nähe Basels, an Bahnhofstation gelegen,  
**eine kleinere Fremdenpension**  
mit Wirtschaftsrecht

2 Jucharten Land und Wasserversorgung, würde sich zur Anlage mehrerer Villen eignen. Anfragen sub **Z 120 B** befördert Rudolf Mosse in Basel. 1846 (Z 120 B)



## Vins fins de Neuchâtel

**SAMUEL CHATENAY**

Propriétaire à Neuchâtel 288

SEPT MEDAILLES D'OR ET D'ARGENT

EXPOSITIONS UNIVERSELLES, INTERNATIONALES ET NATIONALES.

Marque des hôtels de premier ordre

Dépot à Paris: Huber, 41 rue des Petits Champs.

Dépot à Londres: J. & A. McCraken, 38 Queen Street City EC.

Marque des Restaurants et Cafés

MÜLLER & TRÜB

AARAU

## On demande

pour saison prochaine pour hôtel de premier ordre en Valais: 1 sommeilie, 1 file de chambre, 1 portier, ayant bons certificats, et 1 repasseuse. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre 1065.

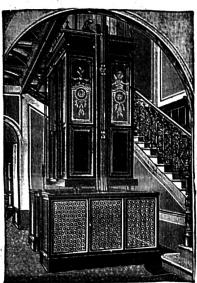
Hôtel de montagne, neuf, bien situé, avec cuisine, meublé, endroit très fréquenté, panorama magnifique. Altitude 1200 m. Situation de grand avantage. Chiffre 1859. S'adresser sous A. Z. 6 case postale 97, Lausanne. H 33451.

## Ing. Augusto Stigler.

Hydraulische und elektrische

## Personenaufzüge.

1200 Anlagen in Europa,  
60 Anlagen in der Schweiz.



MAISON FONDÉE EN 1811.

## BOUVIER FRÈRES

NEUCHÂTEL (SUISSE)

SWISS CHAMPAGNE

DOUX \* \* \* \* \*

MIL-SEC \* \* \* \* \*

\* \* \* \* \*

SECO \* \* \* \* \*

TRÈS SEC \* \* \* \* \*

BRUT \* \* \* \* \*

ROSÉ \* \* \* \* \*

\* \* \* \* \*

Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses

Hydraulische Warenanfzüge,  
Hydraulische Gepäckanfzüge,  
Hydraulische Speiseaufzüge,  
Transmissionsanfzüge.

Allievertretung:

**Geo. F. Ramel,**  
Maschinen-Ingenieur,  
Nordstrasse 37, ZÜRICH IV.

Telex: Rameleo, Zürich.  
Telephone No. 1921.

Prima Referenzen.  
Ausarbeitung von Projekten und Kosten-  
voranschlägen gratis. (M. 1-10-10)

System der Personenaufzüge für  
bestehende und neue Bauten.

## Frisch eingetroffen!

100,000 Liter reelle Südwine:

Ina, Griech. rot. Tischwein 100 Lit. Fr. 27.50

Rose, hell rot. Tischwein 100 " 38 " "

Span. feinst weiß. Tischw. 100 " 31.50

Span. weiß, sehr stark 100 " 38 " "

Griech. weiß, sehr stark 100 " 30 " "

Malaga, echt Medicinal 10 " 15.50

Zirke 700 Liter halbtrocken, stark in Eisen gebunden, bereits neue Weinflasche à Fr. 14.50.

1867 H 1677Q J. Winiger, Boswil.

Hotels, Pensionen  
und 1800 H 4101  
Spezerei-Handlungen,

welche einen guten

**Bienen-Honig,**  
sowie  
**Tafel-Honig**

halten wollen, wenden sich ggf. an

**J. U. Reiffel-Kern,**  
Honighandlung,  
Stein, Kt. Appenzell.

Orell Füssli, Verlag, Zürich.  
**Das Hotelwesen der**

**Gegenwart**

von Eduard Guyer.

Prachtwerk, 381 Seiten, gr. 8°, und  
351 Originalabbildungen, Grand-  
risse, Fagaden, innern Raum-  
ausstattung, s. w. Aufz. Preis pro B. 16 Fr.  
für den Einzelband, 12 Fr. für  
die gesamte Ausgabe, 32 Fr. für  
Die franz. Ausgabe kostet broc. 18 Fr.  
fehl geb. 12 Fr.

Dictionnaire universel  
pour la traduction des menus en  
français, anglais et allemand.

Allgemeines Wörterbuch für Ueber-  
setzung der Speisekarten, von Henry  
Duchamp und Albert Jennings, 2 Fr. in  
elegantem Einband 2 Fr.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen.

## 4 Omnibusse

gebraucht, aber gut, 6-8 und  
12plätzige; verschieden gebrauchte  
und neue Landauer und Chaisi  
billig zu verkaufen. Günstige  
Kaufgelegenheit. — Offerten be-  
fördernt die Expedition dieses  
Blattes unter Chiffre H 1776 R.

## HOTEL

en pleine activité

à remettre à Montreux

pour cause de santé. Situation  
centrale; maison de 1er ordre.  
S'adresser sous chiffre H 1788 M  
à Haasenstein & Vogler, Mon-  
treux. 1866

## Gravir-Anstalt

Stempel-Fabrik

PRÄGE-  
ANSTALT

Biers-  
Consum-  
& Zahlmarken

Schlüssel- & Thürshilder

EMAIL & METALL

## Fremden-Hotel

en, ersten Ranges, in sehr günstiger Lage, circa 80 Bett-

Dependenzen und schönen Gartenanlagen, elektrischer Be-

leuchtung, Seebadanstalt, ist wegen vorgurkten Alters

zu verkaufen. Anzahlung 50 à 60,000 Fr.

Offerten unter Chiffre H 1687 R befördert die Ex-

pedition dieses Blattes.

5000 Adressen enthalten.

Zum Preise von 5 Fr. (für Vereinsmitglieder 3 Fr.)

zu beziehen durch das Offizielle Centralbureau des Schweizer

Hotelier-Vereins, Basel.

Herausgegeben vom Offiziellen Centralbureau des Schweizer Hotelier-Vereins, Basel. Druck der Schweizer Verlags-Druckerei, Basel.